

Promise no. 4: John 14:1-2 - “Do not let your hearts be troubled. Trust in God; trust also in me. In my Father’s house are many mansions: if it were not so, I would have told you. I am going there to prepare a place for you.” I prefer the AV’s ‘mansions’ there - the NIV’s ‘many rooms’ just doesn’t sound right... We have God’s promise, not only that He will set us on the right road and keep us there, but that He has a home waiting for us at the end of our journey. And what a home! There in Beijing you can go and visit the Forbidden City - the palace of the old Emperors of China. It is enormous, a massive complex of palaces within palaces, courtyards and corridors, halls and gardens. Thousands of people lived there at one time. And even after all these years, room after room is still packed with all sorts of treasures. It’s a place to visit if ever you can, and one that you will never forget when you’ve been there! But that’s just the palace of an earthly emperor – so how can we begin to picture to ourselves the glories of our Heavenly Father’s house?

And, added to that, we have in verse 3 - “And if I go and prepare a place for you, I will come again, and receive you unto myself; that where I am, *there* ye may be also.” There’s a double promise there, to add to the one in verses 1-2. First, that when our time comes, our Saviour will come to take us home. And, secondly, that when He does take us home He will take us to be with Himself. As the hymnwriter Anne Cousin wrote long ago,

The bride eyes not her garment, but her dear bridegroom’s face;
 I will not gaze at glory, but on my King of grace -
 Not at the crown He giveth, but on His piercèd hand;
 The Lamb is all the glory of Immanuel’s land.

So there they are - some of God’s great and precious promises to us:

That whoever will put their trust in Jesus will not perish, but have everlasting life.

That He - Jesus - will be with us to the very end of the age.

That though we go through the deep waters of sorrow or the fires of persecution, these will not overwhelm or destroy us.

That we have a home awaiting us in our Heavenly Father’s house, and that when our time on earth is over our Saviour will come to take us to be there with Him.

Let us encourage ourselves with them, and share them with others.

(End)

Sunday Service 主日崇拜
 Sunbridge Road Mission
 Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

Church House 教會屋
 8 Ashgrove, Great Horton Road
 Bradford, BD7 1BN



**Bradford Chinese
 Christian Church**
 百福華人基督教會

Church Pastor 教會牧師	Rev Irene Chan 陳月明牧師	Pastoral Worker 教牧同工	Mr Andrew Moss
Tel 電話	07930 241 998	Tel 電話	07824 510 318

Programme Today 程序表

下午pm

01:30	Sunday Service	主日崇拜	01/07/2012
	Chairman	主席	English Friday
	Worship	敬拜	English Friday
	C/W Interpreter	翻譯	English Friday
	Pianist	司琴	Grace
	Guitarist	結他	
	Speaker/Interpreter	講道/翻譯	Vivien Moss
	Projectionist	投影	English Friday
	Communion	聖餐	
	Steward	司事	English Friday

02:10	Sunday School	主日學	
	Creche	育嬰班	Li Zhu / Summer's parent
	Infant	幼兒班	Karen
	Youth	少年班	Elizibeth / Janet

03:00	Tea Fellowship	茶點	
	Chair	主持	Johnny/Victor
	Preparation	茶點預備	Pauline's Group

03:45	Bible Study (Mandarin)	國語聖經班	
04:00	Prayer Meeting	祈禱會	

感恩與禱告 Thanksgiving and Prayers

- 1 请为 Kevin, Grace, Adrian 和 Oliver 祈祷让他们家庭安定下来。也请继续为 Kevin 父亲在家的生活和康复过程祷告。 Pray for Kevin & Grace and Adrian & Oliver as they settle down as a family. Continue to pray for the rehabilitation of Kevin's father and the future adjustment to life at home.
- 2 请为 Christal 商店出售的事情，让交易中所遇到的问题能尽快得到解决。 Pray for the sale of Christal's shop that the problems encountered in the transaction process can be resolved as soon as possible.
- 3 请继续为薛斌，丽珠和 Abigail 祈祷，因为他们快将在收到判决。请继续为他们祈祷，愿神的旨意彰显。 Continue to pray for Xue Bin & Li Zhu & Abigail as they wait for the verdict of their hearing which will be announced very soon. May God's will prevail.
- 4 请为那些将会在夏季度假或旅游的弟兄姐妹的安全旅程祈祷。也请为在今年夏天毕业的学生祷告，求神给他们的带领。 Pray for the safe travel for those on holiday during the summer. Pray also for God's guidance upon the graduates regarding their future.
- 5 请继续为我们教会的财政祷告，求主在我们的侍奉和牧职中来彰显他的计划和旨意。 Continue to pray for the provision of finance for the work of our church. May God show us His plan and direct us to fulfil His missions.
- 6 请为英国政府和政治家祷告，让他们有智慧地带领这个国家，和坚持公议和公平的律法。 Pray for wisdom upon the government and the politicians in UK to govern this country well and uphold justice & fairness.

報告 Announcements

- 1 上周主日崇拜出席人数 Last Sunday Service Attendance: 45;
上周奉献总额 Last Week's Total Offering: £115
- 2 Cindy 和 Jack 的婚礼将在 2012 年 7 月 17 日星期二下午 1 时在 Sunbridge Road Mission 举行。如果你要来的婚礼或婚宴的话，请把你通知 Cindy 让她知道。
The wedding of Cindy and Jack will take place at 1pm on Tuesday 17 July 2012 at Sunbridge Road Mission. Please give your names to Cindy and indicate if you are coming to the wedding ceremony or the wedding feast or both.
- 3 Joshua 将在夏天回去香港。愿上帝祝福他与他的家人在一起的时间。我们期待着他在 9 月的时候回来。 Joshua will be going back to Hong Kong for the summer.
May God grant him a blessed time with his family. We will be looking forward to his return in September.
- 4 教会屋的装修仍然需要大家帮忙，请联络 Barry 或 Andrew。 Help is still required to decorate the Church House. Please contact Barry or Andrew.

主日事奉輪值表 Sunday Service Duty Rota

Sunday Service	主日崇拜	08/07/2012	15/07/2012
Chairman	主席	Mandarin Sunday	Mon/Thurs Group
Worship	敬拜	Mandarin Sunday	Mon/Thurs Group
C/W Interpreter	翻譯	Karen	Esther
Pianist	司琴		Grace
Guitarist	結他	Derek/Joshua	
Speaker/Interpreter	講道/翻譯	Irene (TBC)	Irene (TBC)
Projectionist	投影	Mandarin Sunday	Grace Law
Communion	聖餐		
Steward	司事	Mandarin Sunday	Mon/Thurs Group

Sunday School	主日學		
Creche	育嬰班	Ah Zhi / Ester	Margot / Nan Ai's Auntie / Kevin
Infant	幼兒班	Margot	Christina
Youth	少年班	Fun / Andrew	Communion

Tea Fellowship	茶點		
Chair	主持	Kevin C/Fung	Kevin Z/Ken
Preparation	茶點預備	Victor & Christina's group	Mr & Mrs Li's group

聚會時間表 Weekly Meetings

星期	時間	聚會	地點	聯絡人
Date	Time	Event	Venue	Contact
一 Mon	11:00	國語查經班 Mandarin Bible Study	22 Rooley Lane, BD5 8LX	Sis. Pauline
二 Tue	10:30	祈禱會 (隔周) Prayer Meeting (Bi-weekly)	教會屋 Church House	羅李元帶姊妹 Yuen Tai Law
四 Tue	10:30	粵語查經班 Cantonese Bible Study	教會屋 Church House	羅李元帶姊妹 Yuen Tai Law
四 Thu	19:00	粵語查經班 Cantonese Bible Study	教會屋 Church House	蔡漢民弟兄 Ken Choi
五 Fri	19:30	英語查經班 English Bible Study	教會屋 Church House	Bro. Andrew Moss
日 Sun	13:30	主日崇拜 Sunday Service	Sunbridge Road Mission	房新民弟兄 Kenneth Fong
日 Sun	14:10	主日學 Sunday School	Sunbridge Road Mission	Sis. Margot Williams
日 Sun	15:45	國語查經班 Mandarin Bible Study	Sunbridge Road Mission	Sis Christina Xu
日 Sun	16:00	祈禱會 Prayer Meeting	Sunbridge Road Mission	Sis. Stella Liang
日 Sun	17:30	開放教會屋 Open House	教會屋 Church House	Sis. Vivien Moss